



Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

PROCÈS-VERBAL

le mardi 18 juillet 2017

19 h 00

salle du conseil

Présence :

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Marcel Brideau, directeur général et greffier par intérim**
- Joanne Savoie, secrétaire municipale adjointe**
- Marcel LeBlanc, chef pompier**
- Rose-Marie Allain, Marché des fermiers**
- Rachelle Richard-Collette, Marché des fermiers**
- James Comeau, résidant**
- Lise Hébert, résidante**
- Rachel LeBlanc, résidante**
- Ronald LeBlanc, résidant**
- Laurier Legault, résidant**

1. Ouverture officielle de la séance.

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h01 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

2. Adoption de l'ordre du jour.

17-138 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

3. Divulgence de conflit d'intérêt.

Aucun conflit d'intérêt n'est signalé.

4. Adoption des procès-verbaux de la réunion du 20 juin 2017(ordinaire) et du 13 juillet 2017(extraordinaire).

17-139 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on adopte les procès-verbaux de la réunion du 20 juin 2017(ordinaire) et du 13 juillet 2017(extraordinaire) tels que présentés.

ADOPTÉE

5. Correspondances / interventions publiques.

Gendarmerie royale du Canada – Lettre accompagnée du plan financier pluriannuel des coûts prévus pour les services de police à Bouctouche de 2017/18 à 2020/21.

Patrimoine canadien – Lettre de la ministre Mélanie Joly informant qu'une subvention de 50 000\$ sera octroyée pour aider à réaliser les activités de 15 août 2017 dans le cadre du programme des célébrations des commémorations – Fonds du Canada 150.

Commission des emprunts de capitaux par les municipalités – Lettre avec approbation ministérielle no 17-0067 et condition pour montant de 300 000\$.

Le Musée de Kent Inc. – Lettre de remerciement pour subvention annuelle 2017.

Comité Protecteur de l'Escadron 763 Bouctouche – Lettre de remerciement pour don à leur Escadron des Cadets de l'Aviation.

Ministère des Transports et Infrastructure – Demande de soumettre un plan quinquennal à jour d'ici le 30 septembre 2017.

Chambre de commerce St-Louis / St-Ignace – Invitation à leur 21^e tournoi de golf annuel le dimanche 20 août 2017 au Club de Golf St-Ignace.

Université de Moncton – Lettre proposant l'option de recevoir une copie numérique de leur rapport annuel.

Centre de Prévention de la Violence dans Kent – Lettre de remerciement pour l'utilisation de la Salle Guy A. Richard pour leur Assemblée générale annuelle du 20 juin 2017.

6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.

a. États financiers.

Le maire indique que la trésorière a rencontré le conseil la semaine dernière pour discuter des finances et que la Ville de Bouctouche est en bonne situation financière.

b. Département d'aménagement de Kent.

Rapport du département d'aménagement de Kent

| | 2017 | | | 2016 | | |
|--------------|----------------------|--------------------|-----------|------------------------|---------------------|-----------|
| | Valeur | Taux | Permis | Valeur | Taux | Permis |
| Janvier | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 2,000.00 \$ | 25.00 \$ | 1 |
| Février | 5,000.00 \$ | 25.00 \$ | 1 | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 |
| Mars | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 455,000.00 \$ | 1,365.00 \$ | 3 |
| Avril | 187,900.00 \$ | 1,043.00 \$ | 5 | 312,000.00 \$ | 995.00 \$ | 5 |
| Mai | 31,000.00 \$ | 180.00 \$ | 6 | 1,172,000.00 \$ | 3,575.00 \$ | 11 |
| Juin | 531,000.00 \$ | 3,013.00 \$ | 7 | 322,000.00 \$ | 1,070.00 \$ | 8 |
| Juillet | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 5,000.00 \$ | 25.00 \$ | 1 |
| Août | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 1,210,000.00 \$ | 3,620.00 \$ | 5 |
| Septembre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 798,000.00 \$ | 2,395.00 \$ | 4 |
| Octobre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 1,719,000.00 \$ | 5,175.00 \$ | 6 |
| Novembre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 |
| Décembre | 0.00 \$ | 0.00 \$ | 0 | 170,000.00 \$ | 505.00 \$ | 1 |
| Total | 754,900.00 \$ | 4,261.00 \$ | 19 | 6,165,000.00 \$ | 18,750.00 \$ | 45 |

c. Demande - Société culturelle Kent-Sud.

Le maire indique que cette demande de contribution de 2 000\$ de la Société culturelle Kent-Sud pour l'Écofestival de Bouctouche est déjà budgétisée pour l'année 2017.

d. Marché des fermiers de Bouctouche - extension contrat de travail du consultant.

17-140 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on prolonge le contrat de la consultante Rachelle Richard-Collette et de son assistante Rose-Marie Allain jusqu'à la fin décembre 2017 pour un montant total de 39 129\$.

ADOPTÉE

e. Tournois de golf.

1. Pays de la Sagouine.

17-141 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on supporte le tournoi de golf du Pays de la Sagouine du vendredi 14 juillet dernier pour un montant de six cents dollars (600\$).

ADOPTÉE

2. Centre de Prévention de la Violence dans Kent.

17-142 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on fasse un don de deux certificats-cadeaux au Centre de conditionnement physique J. K. Irving pour une période de deux mois chacun comme contribution envers le tournoi de golf du Centre de Prévention de la Violence dans Kent qui va avoir lieu le vendredi 25 août prochain.

ADOPTÉE

3. Jean Hébert.

17-143 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC

que la Ville de Bouctouche soit commanditaire du barbecue pour un montant de cinq cents dollars (500\$) au tournoi de golf Jean Hébert qui va avoir lieu le samedi 29 juillet 2017. Il est à noter que les membres du conseil vont être responsables de faire cuire la nourriture sur le barbecue.

ADOPTÉE

- f. **Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère.**

17-144 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

ADOPTÉE

7. **Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.**

- a. **Rapport du chef pompier pour le mois de juin 2017.**

Rapport Mensuel pour incendies

| | 2017 | 2016 |
|---------------|-------------|-------------|
| Janvier | 17 | 4 |
| Février | 7 | 7 |
| Mars | 8 | 12 |
| Avril | 6 | 7 |
| Mai | 12 | 8 |
| Juin | 4 | 11 |
| Juillet | 0 | 6 |
| Août | 0 | 6 |
| Septembre | 0 | 14 |
| Octobre | 0 | 12 |
| Novembre | 0 | 12 |
| Décembre | 0 | 12 |
| Total: | 54 | 111 |

- b. **Arrêté 2017-04 - Arrêté concernant les feux en plein air dans la ville de Bouctouche - troisième lecture (par titre).**

17-145 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte la troisième lecture de l'Arrêté 2017-04 - Arrêté concernant les feux en plein air dans la ville de Bouctouche.

ADOPTÉE

Le conseiller Oscar LeBlanc fait part qu'il a reçu le document de procédures opérationnelles normalisées pour le service d'incendie.

17-146 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on accepte le document de procédures opérationnelles normalisées pour le service d'incendie de la Ville de Bouctouche - Dossier 1-2017.

ADOPTÉE

Le directeur par intérim, Marcel Brideau, souligne que chaque pompier volontaire de Bouctouche devra prendre connaissance du plan opérationnel, de le lire et de signer un document pour confirmer la lecture.

c. Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc.

17-147 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

ADOPTÉE

8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.

a. Mise à jour.

Le conseiller Raymond Poirier fait part que les travaux sur la rue Michaud sont complétés et que les questions sur les frais pour se brancher au système d'eau devraient être réglées prochainement. Il indique que les tuyaux sur la rue Station sont placés et qu'ils sont en train de compléter les travaux pour finir cette rue. Pour ce qui est de la section sur la rue Saint-Jean-Baptiste, les travaux devraient être terminés d'ici deux semaines.

Le directeur général par intérim, Marcel Brideau, fait part que la Province n'a pas encore accepté de délivrer un permis pour faire placer les tuyaux sur le pont situé sur la rue Acadie. Il souligne que ça pourrait prendre encore quelques mois avant que la situation soit réglée.

- b. Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier.

17-148 : RAYMOND POIRIER / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

ADOPTÉE

9. Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.

- a. Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2017.

Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts

| | EAU & ÉGOUTS | |
|--------------|----------------------|----------------------|
| | 2017 | 2016 |
| Janvier | 73,882.98 \$ | 72,316.27 \$ |
| Février | 91,375.97 \$ | 92,310.51 \$ |
| Mars | 266,882.00 \$ | 250,797.53 \$ |
| Avril | 44,289.19 \$ | 49,314.39 \$ |
| Mai | 19,836.01 \$ | 8,740.20 \$ |
| Juin | 48,898.57 \$ | 12,001.83 \$ |
| Juillet | 0.00 \$ | 2,051.43 \$ |
| Août | 0.00 \$ | 16,314.24 \$ |
| Septembre | 0.00 \$ | 2,098.12 \$ |
| Octobre | 0.00 \$ | 21,534.68 \$ |
| Novembre | 0.00 \$ | 3,580.87 \$ |
| Décembre | 0.00 \$ | 5,160.00 \$ |
| | | |
| Total | 545,164.72 \$ | 536,220.07 \$ |

- b. Déchets Résidentiel - Municipal reçus (en tonnes).

Le rapport pour les déchets pour le mois de juin 2017 n'a pas été envoyé.

Le conseiller Mike LeBlanc indique que le département de Services des déchets solides a reçu des fonds pour faire des visites guidées au site d'enfouissement de Moncton.

c. Mise à jour.

La maire suppléante fait part qu'ils sont à la recherche de bénévoles pour travailler durant le Festival de mollusques. Aussi, les passages pour piétons vont être peints prochainement et souligne que deux seront peints aux couleurs de l'arc-en-ciel et deux aux couleurs du drapeau acadien.

d. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert.

17-149 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

ADOPTÉE

10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.

a. La Bibliothèque publique Gérald-Leblanc.

Le conseiller Poirier fait part qu'ils n'ont pas eu de réunion et que la façade de la bibliothèque doit être nettoyée.

b. Le Forum de Bouctouche et Centre J. K. Irving.

1. Mise à jour.

Le conseiller Mike LeBlanc indique que les camps d'été vont bien et qu'il y a de 45 à 50 participant(e)s par jour. Il fait part qu'il y a eu une bonne participation à la Fête du Canada. Aussi, il souligne qu'il va avoir des feux d'artifice les 13 et 15 août prochain dans le cadre du Festival de mollusques et de la Fête du 15 août. Il fait part du succès des Gros Tyme des pompiers et ajoute que l'Écofestival va avoir lieu en septembre prochain.

- c. **Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc.**

17-150 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

ADOPTÉE

- 11. Décision(s) découlant du point Correspondances / interventions publiques.**

Aucune décision n'est nécessaire.

- 12. Affaires nouvelles.**

Le maire indique que Madame Antonine Maillet organise une célébration officielle dimanche prochain dans le cadre du 25^e anniversaire du Pays de la Sagouine.

Le maire souligne le succès de la Terrasse à Hert les vendredis soir au Pays de la Sagouine.

Le conseiller Oscar LeBlanc fait part qu'il y a des branches en avant de l'enseigne du passage pour piétons sur le chemin du Couvent.

Le directeur général par intérim va voir à faire rectifier le problème.

- 13. Levée de l'assemblée.**

17-151 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

pour la levée de l'assemblée à 19h40.

ADOPTÉE